

SL-D500 Series

EPSON
EXCEED YOUR VISION

EN Setup Guide

FR Guide d'installation

ES Guía de instalación

PT Manual de instalação

© 2022 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXX

Introduction / Introduction / Introducción / Introdução

Meaning of Symbols

	Warnings must be followed to avoid serious bodily injury.
	Important : Important must be followed to avoid damage to this product.
	Note : Notes contain useful or additional information on the operation of this product.

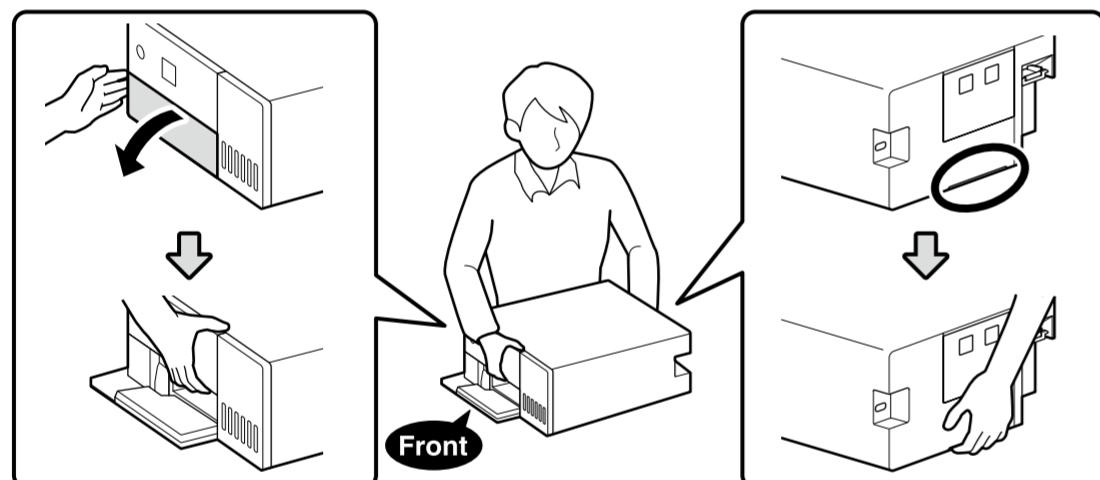
Signification des symboles

	Ces mises en garde doivent être suivies pour éviter des blessures graves.
	Important : Ces mises en garde doivent être suivies pour éviter d'endommager le produit.
	Remarque : Ces remarques contiennent des informations supplémentaires utiles sur le fonctionnement du produit.

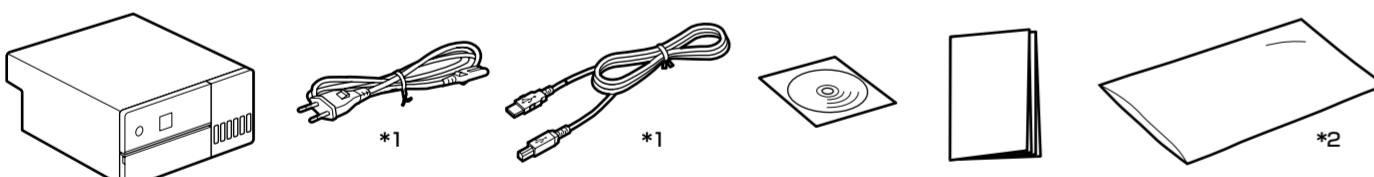
Safety Instructions / Consignes de sécurité / Instrucciones de seguridad / Instruções de segurança

See the Safety Instructions sheet. / Reportez-vous à la fiche Instructions de sécurité. / Consulte la hoja Instrucciones de seguridad. / Consulte a folhas das Instruções de Segurança.

Holding the Printer / Déplacement de l'imprimante / Cómo sostener la impresora / Transportar a impressora



Unpacking / Déballage / Desembalaje / Desembalagem



*1 Not provided in some regions. / Non fourni dans certaines régions. / No disponible en algunas regiones. / Não fornecido em algumas regiões.

*2 The bag in which the printer is placed for transport. Keep it in a safe place. / Sac dans lequel l'imprimante est placée pour le transport. Conservez-le dans un endroit sûr. / La bolsa en la que se introduce la impresora para el transporte. GUárdela en un lugar seguro. / O saco no qual a impressora é colocada para transporte. Guarde-o num local seguro.

Ink bottles are not supplied and must be purchased separately.

Les flacons d'encre ne sont pas fournis et doivent être achetés séparément.

Los botes de tinta no se suministran y deben adquirirse por separado.

Os frascos de tinta não são fornecidos e devem ser adquiridos separadamente.

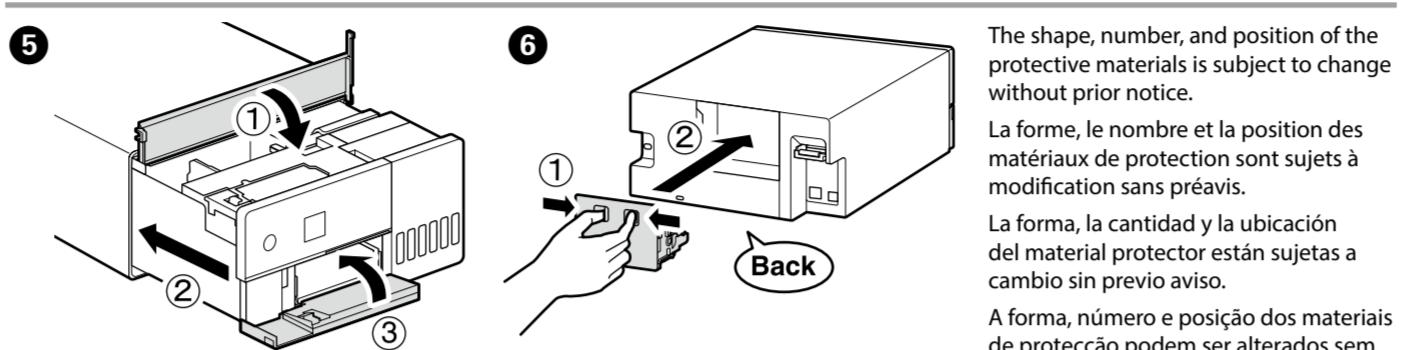
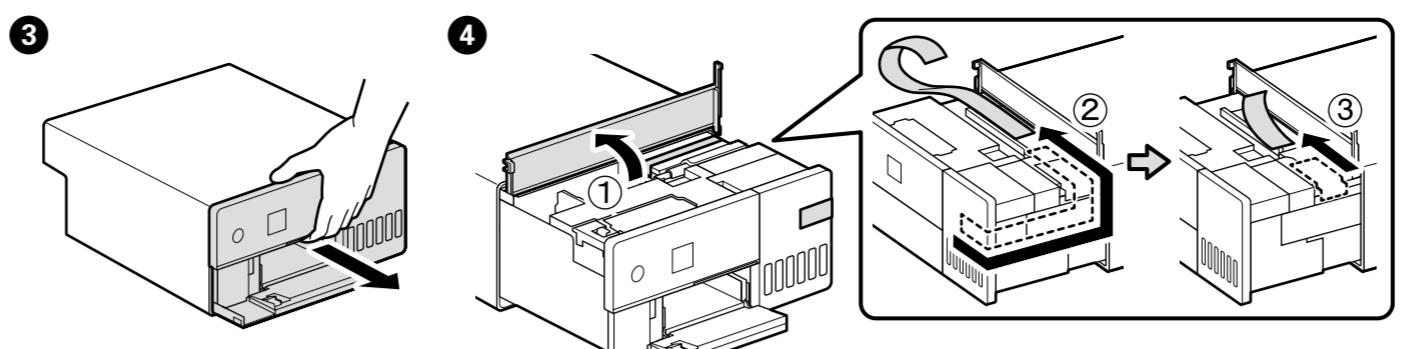
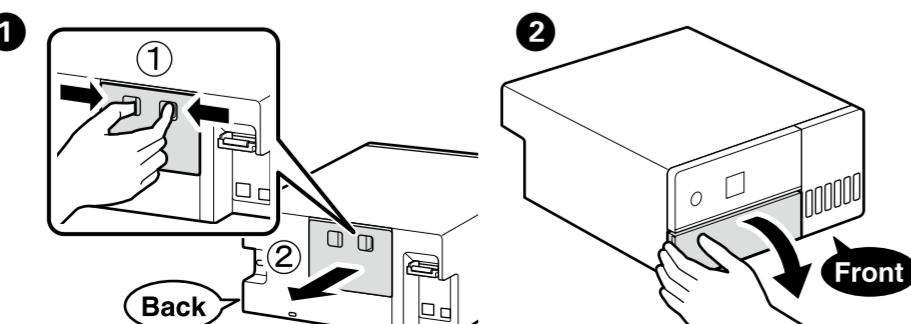
Removing Protective Materials / Retrait des matériaux de protection / Cómo retirar el material protector / Remover materiais de proteção

Remove the protective materials from the exterior and interior of the printer.

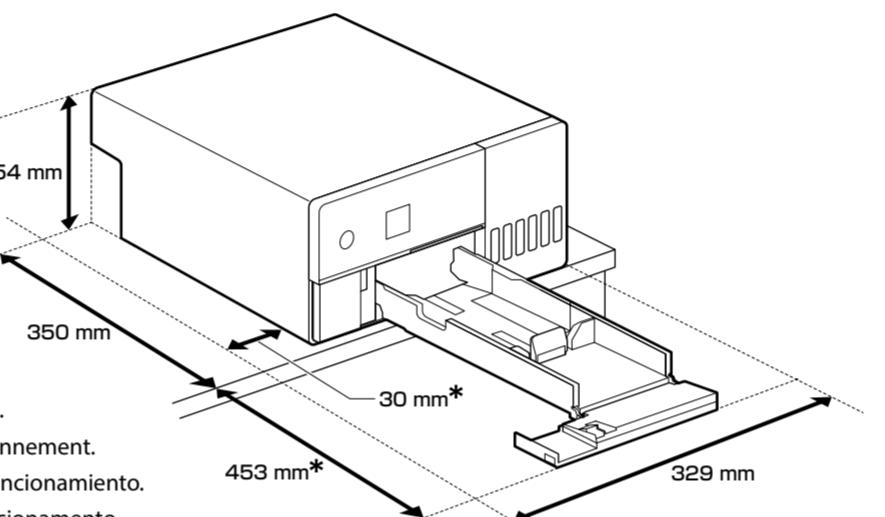
Retirez les matériaux de protection à l'extérieur et à l'intérieur de l'imprimante.

Retire los materiales protectores del exterior y del interior de la impresora.

Remova os materiais de proteção do exterior e do interior da impressora.



Choosing a Place for the Printer / Emplacement de l'imprimante / Instrucciones para ubicar la impresora / Escolher um local para a impressora



* Space required during operation.

* Espace requis pendant le fonctionnement.

* Se requiere espacio durante el funcionamiento.

* Espaço necessário durante o funcionamento.

Instructions for Placing the Printer

Install the printer in a location like that described below.

- Choose a location with at least as much space as shown above. When running cables from the front of the printer around sides, leave a space of around 10 mm through which the cables can pass.
- Choose a location with access to a dedicated power outlet.
- Choose a level and stable location that can support the printer's weight of approximately 7 kg.
- Choose a location with a temperature of 10–35 °C and a humidity of 20–80%.
- When the printer is placed on a system rack, make sure the environment of the rack is within these ranges.
- Even the conditions above are met, you may not print properly if the environmental conditions are not proper for the paper. Also, keep the printer away from drying, direct sunlight, or heat sources to maintain the appropriate humidity.

Instructions pour choisir l'emplacement de l'imprimante

Installez l'imprimante à un emplacement correspondant à la description ci-dessous.

- Choisissez un emplacement disposant de l'espace minimum indiqué ci-dessus. Si vous acheminez des câbles depuis l'avant de l'imprimante au long des côtés, laissez un espace d'environ 10 mm pour pouvoir faire passer les câbles.
- Choisissez un emplacement avec un accès à une prise électrique dédiée.
- Choisissez un emplacement plat et stable qui peut supporter le poids de l'imprimante qui est de 7 kg environ.
- Choisissez un endroit dont la température est comprise entre 10 et 35 °C, avec une humidité de 20 à 80 %.
- Lorsque l'imprimante est placée sur un rack, assurez-vous que les conditions de ce dernier respectent ces dispositions.
- Même si les conditions ci-dessus sont respectées, vous ne pourrez pas imprimer correctement si les conditions ambiantes ne sont pas adaptées pour le papier.
- De plus, conservez l'imprimante en dehors d'un endroit trop sec, à distance du rayonnement du soleil ou de sources de chaleur afin de maintenir l'humidité appropriée.

Instruções para colocar a impressora

Instale a impressora num local como o descrito abaixo.

- Escolha um local com, pelo menos, o espaço mostrado acima. Ao passar cabos pela frente da impressora e pelas laterais, deixe um espaço de cerca de 10 mm através do qual os cabos podem passar.
- Escolha um local com acesso a uma tomada eléctrica exclusiva para a impressora.
- Escolha um local plano e estável que possa suportar o peso da impressora de, aproximadamente, 7 kg.
- Escolha um local com uma temperatura de 10 a 35 °C e uma humidade de 20 a 80%.

Se a impressora estiver montada num sistema rack, certifique-se de que o ambiente do rack se situa nestes intervalos de valores.

Mesmo que cumpra as condições acima, poderá não imprimir correctamente se as condições ambientais não forem adequadas para o papel.

Mantenha a impressora afastada de ambientes secos, luz solar directa ou fontes de calor para manter a humidade adequada.

The shape, number, and position of the protective materials is subject to change without prior notice.

La forme, le nombre et la position des matériaux de protection sont sujettes à modification sans préavis.

A forma, a cantidad y la ubicación del material protector están sujetas a cambio sin previo aviso.

A forma, número e posição dos materiais de proteção podem ser alterados sem aviso prévio.

Initial Ink Charging / Chargement initial de l'encre / Carga de tinta inicial / Carregamento inicial de tinta



Fill all ink tanks before turning the printer on.

Epson recommends the use of genuine Epson ink bottles. Epson warranty does not cover damage caused by inks other than those specified, including any genuine Epson ink not designed for this printer or any third party ink. Other products not manufactured by Epson may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior.

Remplissez tous les réservoirs d'encre avant de mettre l'imprimante sous tension.

Epson vous recommande d'utiliser des bouteilles d'encre d'origine Epson. La garantie Epson ne couvre pas les dommages causés par des encres autres que celles spécifiées, y compris toute encre Epson authentique non conçue pour cette imprimante ou tout autre encre tierce. Les produits non fabriqués par Epson peuvent occasionner des dommages non couverts par les garanties proposées par Epson et, dans certains cas, peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible de l'imprimante.

Rellene todos los depósitos de tinta antes de encender la impresora.

Epson recomienda el uso de botes de tinta genuinos de Epson. La garantía Epson no cubre el daño provocado por otras tintas distintas a las especificadas, incluyendo cualquier tinta Epson original que no haya sido diseñada para esta impresora o cualquier tinta de terceros. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora; daños no cubiertos por la garantía de Epson, y, en determinadas condiciones, un funcionamiento anormal de la impresora.

Encha todos os depósitos de tinta antes de ligar a impressora.

A Epson recomenda a utilização de frascos de tinta genuinos Epson. A garantia da Epson não cobre danos causados por tintas que não são as especificadas, incluindo qualquer tinta Epson genuína não concebida para esta impressora ou qualquer tinta de terceiros. A utilização de tintas de outros fabricantes pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora.



The initial ink bottles will be partly used to charge the print head. These bottles may print fewer pages compared to subsequent ink bottles.

Ink bottles (sold separately) are required for ink charging.

Les flacons d'encre initiaux servent en partie à amorcer la tête d'impression. Ces flacons peuvent imprimer moins de pages en comparaison de ceux que vous achèterez par la suite.

Des flacons d'encre (vendus séparément) sont nécessaires pour le chargement de l'encre.

Os botes de tinta iniciais se utilizarão parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Estos botes pueden imprimir menos páginas que los botes de tinta posteriores.

Son necesarios botes de tinta (vendidos por separado) para la carga de tinta.

Os frascos de tinta iniciais serão utilizados parcialmente para carregar a cabeça de impressão. Estes frascos poderão imprimir menos páginas do que os frascos posteriores.

São necessários frascos de tinta (vendidos separadamente) para o carregamento de tinta.

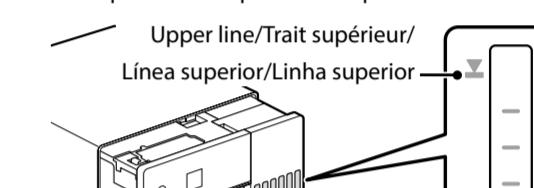
- Remove the cap while keeping the ink bottle upright; otherwise ink may leak.
- Do not allow the top of the ink bottle to hit against any objects after removing its cap; otherwise ink may spill.
- Do not forcibly squeeze the bottle, as the ink could spill.
- Retirez le capuchon tout en maintenant le flacon d'encre à la verticale. Autrement, l'encre pourrait s'échapper.
- Une fois son bouchon retiré, le haut de la bouteille ne doit pas entrer en contact avec des objets ; sinon, l'encre risque de couler.
- N'appuyez pas énergiquement sur la bouteille car l'encre pourrait couler.
- Quite la tapa mientras mantiene el bote de tinta en posición vertical; de lo contrario, podría derramarse tinta.
- No permita que la parte superior de la botella de tinta golpee objetos después de quitar el tapón; de lo contrario, podría derramarse.
- No oprima la botella con fuerza, ya que puede derramar la tinta.
- Remover a tampa mantendo o frasco de tinta na vertical; se não o fizer, pode verter a tinta.
- Não permita que a parte superior do frasco de tinta bata contra objetos após remover a tampa; caso contrário, a tinta pode derramar.
- Não aperte o frasco com força, pois a tinta pode derramar.

6 Check the upper line in the ink tank.

Vérifiez le trait supérieur dans le réservoir d'encre.

Compruebe la línea superior del tanque de tinta.

Verifique a linha superior no depósito de tinta.



- After checking the color, insert the bottle into the filling port for the correct color, ink starts pouring and the flow stops automatically when the ink reaches the upper line.
- Si l'encre ne déverse pas dans le réservoir, retirez le flacon d'encre et réinsérez-le.

Après avoir vérifié la couleur, insérez le flacon dans l'orifice de remplissage.

Lorsque vous insérez le flacon d'encre dans la goutte de remplissage de la bonne couleur, l'encre se déverse et le flux s'interrompt automatiquement lorsque le niveau d'encre atteint le trait supérieur.

Si l'encre ne se déverse pas dans le réservoir, retirez le flacon d'encre et réinsérez-le.

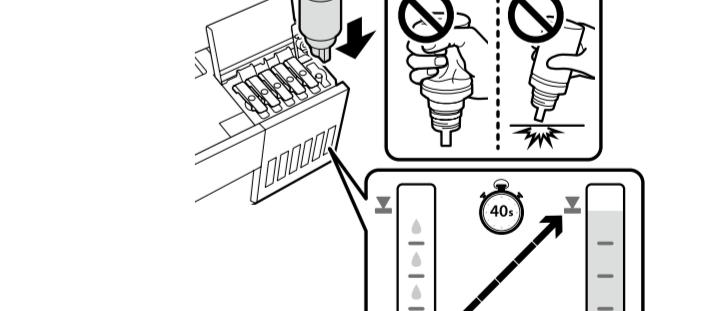
Después de comprobar el color, introduzca la botella en el puerto de llenado.

Al introducir el bote de tinta en el puerto de llenado del color correcto, la tinta comienza a verterse y se detiene automáticamente cuando la tinta llega a la línea superior.

Si la tinta no empieza a fluir hacia el depósito, retire el bote de tinta y vuelva a introducirlo.

Após verificar a cor, insira o frasco de tinta na porta de enchimento da cor correta, a tinta começa a correr e para automaticamente quando a tinta chegar à linha superior.

Se a tinta não começar a correr para o tanque, retire o frasco de tinta e volte a inserir.



- Do not remove and reinsert ink bottles once the ink has reached the upper line, as this may cause the ink to spill.
- Ne retirez et ne réinsérez pas les flacons d'encre après que l'encre ait atteint le trait supérieur, car cela pourrait provoquer des éclaboussures d'encre.

No retire y vuelva a introducir botes de tinta cuando la tinta haya alcanzado la línea superior, puesto que puede causar que se derrame tinta.

Não remova nem volte a inserir frascos de tinta quando a tinta atingir a linha superior, pois fazê-lo pode causar o derramamento da tinta.

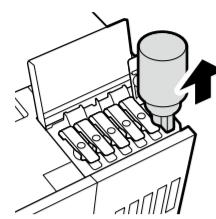


Once the level of ink in the tank has reached the upper line, remove the ink bottle and close the cap.

Quand le niveau d'encre dans le réservoir a atteint le trait supérieur, retirez le flacon d'encre et fermez le bouchon.

Cuando el nivel de tinta del depósito haya alcanzado la línea superior, retire el bote de tinta y cierre la tapa.

Após o nível de tinta no tanque ter atingido a linha superior, remova o frasco de tinta e feche a tampa.



!
Do not leave the ink bottle inserted; otherwise the bottle may be damaged or ink may leak.

Ne laissez pas le flacon d'encre inséré, car il pourrait être endommagé ou de l'encre pourrait s'écouler.

No deje el bote de tinta introducido, ya que podría dañarse o podría derramarse la tinta.

Não deixe o frasco de tinta inserido; caso contrário, o frasco pode ser danificado ou a tinta pode vazrar.

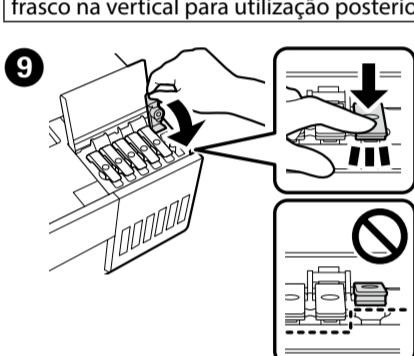


If any ink remains in the ink bottle, tighten the cap and store the bottle upright for later use.

S'il reste de l'encre dans le flacon, refermez ce dernier avec le capuchon et rangez-le à la verticale pour une utilisation ultérieure.

Cuando se queda algo de tinta en el bote de tinta, cierre la tapa y guárdelo en posición vertical para utilizarlo más adelante.

Se sobrar tinta no frasco de tinta, aperte a tampa e guarde o frasco na vertical para utilização posterior.

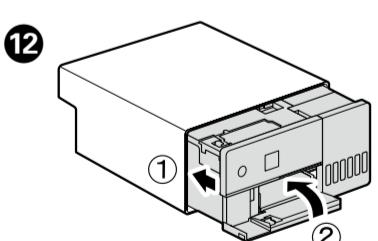
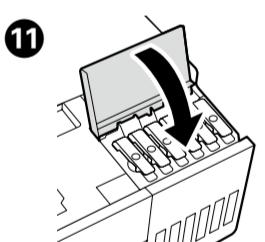


Repeat Steps ① to ⑨ to fill the remaining tanks. Check that the color labels on the bottle and tank match before filling each tank.

Répétez les étapes ① à ⑨ pour remplir les autres réservoirs. Vérifiez que les étiquettes de couleur présentes sur la bouteille et sur le réservoir correspondent avant de remplir chaque réservoir.

Repita los pasos ① a ⑨ para llenar los demás depósitos. Compruebe que las etiquetas de color en la botella y el depósito coincidan antes de llenar cada depósito.

Repita os Passos ① a ⑨ para encher os restantes depósitos. Verifique se as etiquetas coloridas no frasco e no depósito correspondem antes de encher cada depósito.

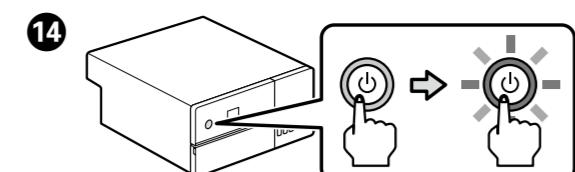
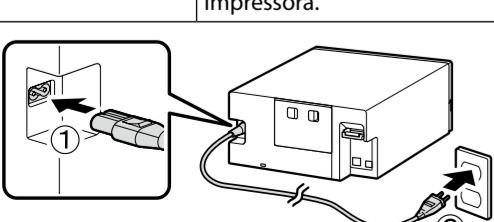


⚠ Warning Use only the type of power source indicated on the printer's label.

Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'imprimante.

Use únicamente el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de la impresora.

Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta da impressora.



Choose a language and follow the on-screen instructions to set the date and time and choose the type of units used.

Choisissez une langue et suivez les instructions affichées à l'écran pour régler la date et l'heure et pour choisir le type d'unités utilisées.

Seleccione un idioma y siga las instrucciones en pantalla para ajustar la fecha y la hora y elegir el tipo de unidades utilizadas.

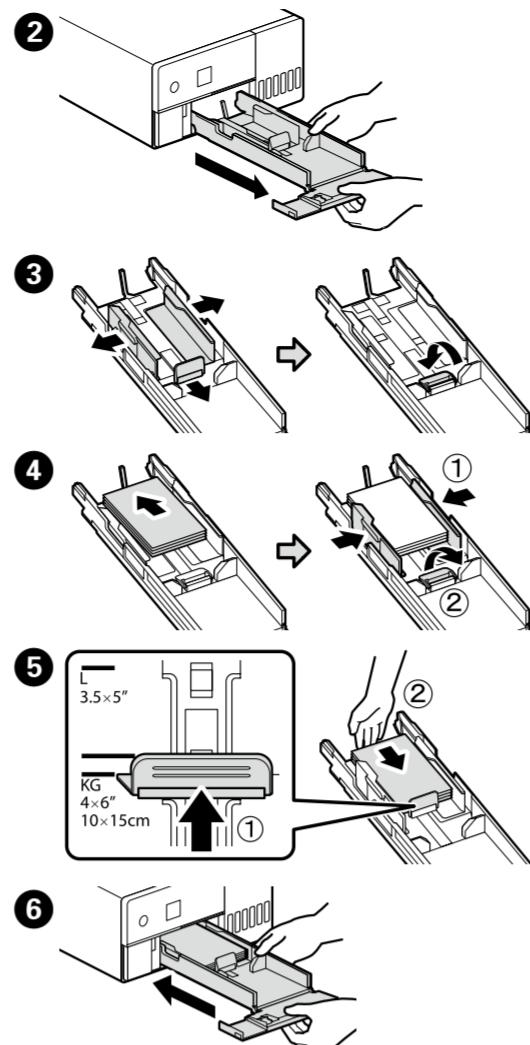
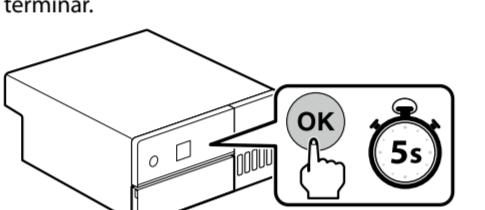
Escolha um idioma e siga as instruções no ecrã para definir a data e hora e escolher o tipo de unidades usadas.

When the message "See the Setup Guide sheet to complete initialization." is displayed, press the OK button for five seconds to start ink charging. It takes about six minutes for charging to end.

Si le message « Voir la fiche Guide d'installation pour terminer l'initialisation. » s'affiche, appuyez sur la touche OK pendant cinq secondes pour lancer la recharge d'encre. Il faut environ six minutes pour une recharge complète.

Cuando se muestre el mensaje "Vea la hoja de Guía de instalación para completar la inicialización.", pulse el botón OK durante cinco segundos para comenzar la carga de tinta. La carga tarda aproximadamente seis minutos en finalizar.

Quando aparecer a mensagem "Consulte o Manual de instalação para concluir a inicialização.", prima o botão OK durante cinco segundos para iniciar o carregamento da tinta. O carregamento demora cerca de seis minutos a terminar.



Installing Basic Software / Installation du logiciel de base / Instalación del software básico / Instalar o Software Básico

Observe the following precautions when charging the ink. If these precautions are not observed, the work may be interrupted and require redoing, resulting in more ink being consumed than normal.

- Do not disconnect the power cable from the outlet or turn off the power.
- Do not perform operations other than those specified on the screen.

Prenez les précautions suivantes pour charger l'encre. Si vous ne respectez pas ces précautions, le processus risque d'être interrompu et devra alors être relancé, ce qui consomme davantage d'encre.

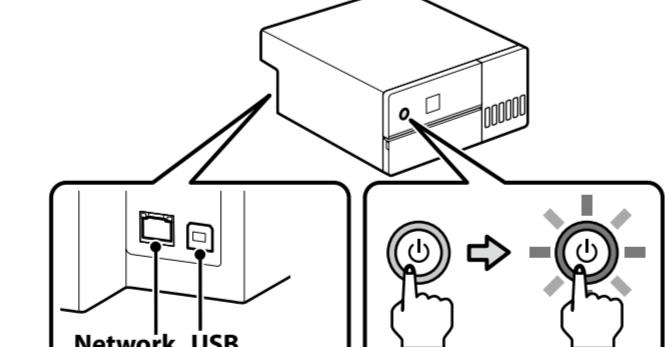
- Ne déconnectez pas le câble d'alimentation de la prise ou ne coupez pas l'alimentation.
- N'effectuez pas des opérations autres que celles indiquées à l'écran.

Observe las siguientes precauciones al cargar la tinta. De no hacerlo así, el trabajo podría interrumpirse y tener que repetirse, con un consumo de tinta superior al normal.

- No desconecte el cable de alimentación del enchufe ni apague la alimentación.
- No realice operaciones distintas a las especificadas en la pantalla.

Tenha em atenção as seguintes precauções quando efetuar o carregamento de tinta. Se não cumprir estas precauções, o trabalho pode ser interrompido e necessitar de ser reiniciado, o que resultará em maior consumo de tinta do que o normal.

- Não desligue o cabo de alimentação da tomada ou desligue a impressora.
- Não efetue outras operações para além das especificadas no ecrã.



Mac
No CD/DVD drive
Aucun lecteur CD/DVD
Sin unidad de CD/DVD
Sem unidade de CD/DVD

Windows
Software Disc/
Disque du logiciel/
Disco del software/
Software do disco

Enter "epson.sn" and the printer model name into a web browser and click

Saisissez « epson.sn » et le nom du modèle d'imprimante dans un navigateur Web et cliquez sur

Introduzca «epson.sn» y el nombre de modelo de la impresora en un navegador web y haga clic en

Insira «epson.sn» e o nome do modelo de impressora num navegador web e clique em

Click **Setup - Download**.

Cliquez sur **Installation - Téléchargement**.
Haga clic en **Configuración - Descargar**.

Clique em **Configuração - Transferir**.

Run the downloaded installer.

Exécutez le programme d'installation téléchargé.

Ejecute el programa de instalación descargado.

Execute o programa de instalação transferido.

After viewing and agreeing to the software Terms of Use, follow the on-screen instructions to complete the installation.

Après avoir consulté et accepté les Conditions d'utilisation du logiciel, suivez les instructions affichées à l'écran pour effectuer l'installation.

Después de ver y aceptar las Condiciones de uso del software, siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Após ver e concordar com os Termos de utilização do software, siga as instruções no ecrã para concluir a instalação.

If the message "Windows Firewall has blocked some features of this app" is displayed, click Allow access after confirming that the publisher is "SEIKO EPSON CORPORATION".

If the message, "Would you like to install this device software?" is displayed, be sure to click Install.

Si le message « Le Pare-feu Windows a bloqué certaines fonctionnalités de cette application » s'affiche, cliquez sur Autoriser l'accès après avoir vérifié que l'éditeur est « SEIKO EPSON CORPORATION ».

Si le message « Voulez-vous installer ce logiciel de périphérique ? » s'affiche, assurez-vous de cliquer sur Installer.

Si aparece el mensaje "Firewall de Windows bloqueó algunas características de esta aplicación", haga clic en Permitir acceso después de confirmar que el editor es "SEIKO EPSON CORPORATION".

Si aparece el mensaje "¿Desea instalar este software de dispositivo?", asegúrese de hacer clic en Instalar.

Se aparecer a mensagem "A Firewall do Windows bloqueou algumas funcionalidades desta aplicação", clique em Permitir acesso após confirmar que o editor é "SEIKO EPSON CORPORATION".

Se aparecer a mensagem "Pretende instalar este software de dispositivo?", certifique-se de que clica em Instalar.

Connecting an Ethernet or USB Cable / Connexion d'un câble Ethernet ou USB / Conexión de un cable Ethernet o USB / Ligar um cabo Ethernet ou USB

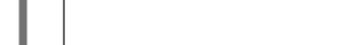
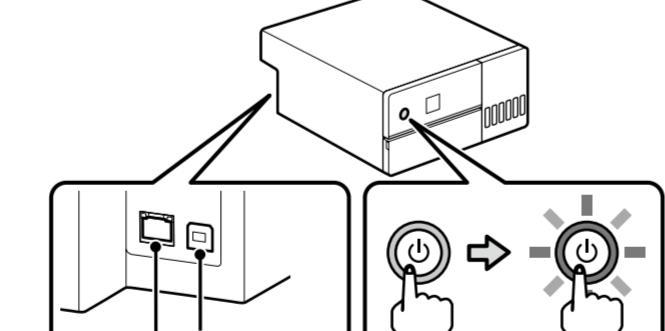


Some operations such as ink charging require the printer's internal unit to be extended. When connecting an Ethernet or USB cable, follow the steps below to prevent it being disconnected.

Certaines opérations telles que la recharge de l'encre nécessitent l'extension de l'unité interne de l'imprimante. Lors de la connexion d'un câble Ethernet ou USB, suivez les étapes ci-dessous pour éviter d'être déconnecté.

Algunas operaciones, como la carga de tinta, requieren que la unidad interna de la impresora esté extendida. Cuando conecte un cable Ethernet o USB, siga los pasos que se indican a continuación para evitar que se desconecte.

Algumas operações, como o carregamento de tinta, requerem que a unidade interna da impressora seja prolongada. Quando ligar um cabo Ethernet ou USB, siga os passos abaixo para evitar que este se desligue.



A video demonstrating how to connect Ethernet and USB cables can be viewed by scanning the QR code label on the back of printer.

Une vidéo montrant comment connecter des câbles Ethernet et USB peut être visualisée en scannant l'étiquette de code QR à l'arrière de l'imprimante.

Podrá ver un video que demuestra cómo conectar los cables Ethernet y USB escaneando la etiqueta del código QR en la parte posterior de la impresora.

Pode visualizar um vídeo que demonstra como conectar cabos Ethernet e USB lendo a etiqueta do código QR na parte de trás da impressora.

Do not use USB cables equipped with ferrite cores.

N'utilisez pas de câbles USB équipés de noyaux de ferrite.

No utilice cables USB equipados con núcleos de ferrita.

Não utilize cabos USB equipados com núcleos de ferrite.